

农业文化遗产研究丛书

李文华 主编



农业文化遗产 及其动态保护前沿话题 (二)

闵庆文 主编

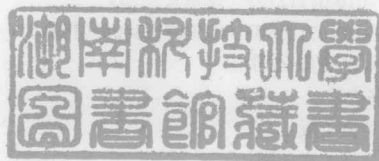
中国环境科学出版社



究丛书

农业文化遗产及其动态保护 前沿话题（二）

闵庆文 主编



中国环境科学出版社·北京

图书在版编目(CIP)数据

农业文化遗产及其动态保护前沿话题.2 / 闵庆文主编.

—北京: 中国环境科学出版社, 2012.3

(农业文化遗产研究丛书)

ISBN 978-7-5111-0903-3

I. ①农… II. ①闵… III. ①农业—文化遗产—
保护—研究 IV. ①S

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 021262 号

责任编辑 李恩军 田 怡

责任校对 扣志红

封面设计 玄石至上

出版发行 中国环境科学出版社

(100062 北京东城区广渠门内大街 16 号)

网 址: <http://www.cesp.com.cn>

联系电话: 010-67112765 (编辑管理部)

发行热线: 010-67125803, 010-67113405 (传真)

印 刷 北京中科印刷有限公司

经 销 各地新华书店

版 次 2012 年 3 月第 1 版

印 次 2012 年 3 月第 1 次印刷

印 数 1—2 000

开 本 880×1230 1/32

印 张 17.375

字 数 480 千字

定 价 50.00 元

【版权所有。未经许可请勿翻印、转载, 侵权必究】

如有缺页、破损、倒装等印装质量问题, 请寄回本社更换

农业文化遗产研究丛书

编 委 会

顾问：卢良恕 仲崇信 游修龄

熊文愈 Parviz Koohafkan

主编：李文华

委员：（按姓氏笔画为序）

Mary Jane Delacruz	王思明	成升魁
--------------------	-----	-----

刘红婴	刘巽浩	吴文良	吴殿庭
-----	-----	-----	-----

张壬午	李宝田	闵庆文	苑利
-----	-----	-----	----

胡瑞法	赵立军	骆世明	徐旺生
-----	-----	-----	-----

曹幸穗	梁洛辉	鲁奇	魏坚
-----	-----	----	----

戴卫东

秘书：闵庆文（兼）

序

世界自然与文化遗产是长期地质历史演变与人类活动多重作用下形成的人类文明的瑰宝，但随着人口的增加及其对环境影响的加剧，自然与文化遗产越来越受到破坏和威胁。为了加强自然与文化遗产方面的研究与保护工作，联合国教科文组织于1972年11月16日通过了《保护世界文化和自然遗产公约》（以下简称《世界遗产公约》），得到了各国的积极响应，并取得巨大的效果。

遗产保护事业在一定程度上展示了一个国家文明进步的程度和教育科技文化发展的水平。被列入世界遗产名录的文化和自然遗产能够提高一个国家、一个地区和一个城市在世界范围内的知名度，甚至使一些原本默默无闻的地方一夜知名。特别值得一提的是，开展遗产保护教育有助于青年学生乃至全体国民增强对地球自然资源和本民族文化的认同感、自豪感，树立民族的自尊心、自信心，同时也使他们学会在世界多样文化的背景下与其他文化共处，热爱大自然，增强环保和可持续发展意识，这对维护世界和平、促进共同发展有着不可替代的作用。

“2002联合国文化遗产年”之际，世界遗产委员会为纪念《世界遗产公约》30周年而通过的《世界遗产布达佩斯宣言》明确指出：“努力在保护、可持续性和发展之间寻求适当而合理的平衡，通过适当的工作使世界遗产资源得到保护，为促进社会经济发展和提高社区生活质量作出贡献。”保护世界遗产，有利于自然保护、环境保护、

生态平衡以及地方经济和文化的建设与发展。

需要指出的是,在一般意义上的《世界遗产名录》之外,还有许多其他具有重要意义的遗产类型也需要我们的关注和保护。目前除联合国教科文组织主持的世界自然与文化遗产名录中所列的世界自然遗产、文化遗产、自然和文化双重遗产、文化景观遗产、非物质文化遗产之外,还有许多国际组织也非常重视这方面的工作,并建立了一些国际性的网络促进不同类型遗产的保护与管理,世界生物圈保护区网络、国际重要湿地、世界地质公园、全球重要农业文化遗产、世界纪念性建筑遗产等就是这些“世界级”遗产的突出代表。

农业文化遗产,除一般意义上的农业文化和技术知识以外,还包括历史悠久、结构合理的传统农业景观和农业生产系统。为对农业文化遗产进行保护,联合国粮农组织于2004年起在世界范围内评选出了5个古老的农业系统,作为首批“全球重要农业文化遗产”的保护试点,在国内外有关专家和管理人员的共同努力下,我国浙江省青田县的稻鱼共生系统名列其中。按照粮农组织的定义,全球重要农业文化遗产是“农村与其所处环境长期协同进化和动态适应下所形成的独特的土地利用系统和农业景观,这种系统与景观具有丰富的生物多样性,而且可以满足当地社会经济与文化发展的需要,有利于促进区域可持续发展”。按照计划,联合国粮农组织将在今后几年内陆续选出100~150项全球重要农业文化遗产类型,以促进对农业文化遗产的保护。

我国自古就有保护自然的优良传统,并在长期的农业实践中积累了朴素而丰富的经验。几千年以来,中国古代哲学的整体性观念、“天人合一”学说、“相生相克”学说等在传统农业的发展中得到了充分体现和应用,并为现代生态农业的发展奠定了基础,成为国际

可持续农业发展中的一个重要方面。数千年的农耕文化历史，加上不同地区自然与人文的巨大差异，形成的种类繁多、特色明显、经济与生态价值高度统一的农业文化遗产系统，如都江堰水利工程、坎儿井、砂石田、间作套种、淤地坝、桑基鱼塘、梯田耕作、农林复合、稻田养鱼等，对今天的农业可持续发展和社会主义新农村建设仍然具有十分重要的意义。但是，随着经济的发展和现代技术的应用，这些传统农业文化遗产也面临着严峻的挑战。在这种情况下，开展农业文化遗产保护与发展的研究就显得更加重要。

在自然与文化遗产的保护与研究工作受到了国际科学界越来越多关注的时候，特别是在中国科学院路甬祥院长的积极推动下，在中国科学院地理科学与资源研究所内成立了“自然与文化遗产研究中心”。路院长要求：“在科学院地理资源所内开辟一个方向，建一个3~5人左右的研究小组，加强与院内、国内以及国际有关单位和部门的协作，研究中国的自然和文化遗产的保护、申请及其合理利用与发展。”并认为“这项工作对人类文明遗产和自然遗产保护，无论对世界还是中国都很有意义……也是落实科学发展观的一个重要组成部分。”

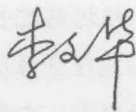
根据路院长的指示精神，“中心”将发展目标确定为：在院资环局和地理资源所的支持下，进一步凝练科学目标，完善队伍建设，逐步形成一支稳定的、充满活力与竞争力的研究队伍，逐步形成“小中心、大网络”的格局，并围绕若干方向开展研究，争取出一批在国内外具有影响的成果。逐步将中心发展成为自然与文化遗产研究的“平台”、连接理论研究和国家需求的“纽带”和展示遗产保护研究的“窗口”。同时根据学科发展和国家需求，自然与文化遗产研究中心确定了“以农业文化遗产保护为切入点、以自然遗产保护为重点、开展遗产地保护与利用的自然与文化综合研究”的发展思路。

我们曾经积极参与国家生态农业县的建设,并陆续编著出版了《中国农林复合经营》、《生态农业——中国可持续农业的理论与实践》、《Agro-Ecological Farming Systems in China》、《生态农业的技术与模式》等书,具有开展农业文化遗产系统研究的基础;同时,在中心筹备过程中,我们就积极开展了全球重要农业文化遗产的申报与启动、保护规划的编制和有关的研究工作,并将继续负责项目执行期间的科技支撑工作,这将为我们系统开展农业文化遗产研究提供一个很好的平台。

农业文化遗产保护与利用的研究是一个全新的课题,需要多方面的积极参与,需要多学科的综合研究;而且与一般意义上的自然或文化遗产保护与利用不同,农业文化遗产保护的是一类典型的社会-经济-自然复合生态系统,更能体现出自然与文化的综合作用,也更要协调好保护与发展的关系。

希望通过这套丛书的陆续出版,能使我们为全球重要农业文化遗产保护的研究和实践作出应有的贡献。

中国工程院院士



2006年9月5日

前言

记得在两年前出版的《农业文化遗产及其动态保护前沿话题》的“前言”的最后我提到“两个好消息”，一是由农业部、文化部、中国文联联合主办的“中国农民艺术节”和作为中国农民艺术节重要内容之一的“世界农业文化遗产保护学术研讨会”，二是中国农业科学院和中国农业历史学会等举办“中国农业文化遗产保护论坛”。并因此而感慨：“这两个消息伴着2010年春天的脚步而来，是否预示着“农业文化遗产及其保护的理论与实践”的春天即将到来了呢？”

两年过去了，可以说这个“春天”已经来临！两年来的大事记，是最好的说明：

2010年6月8—16日，CCTV-7《科技苑》栏目推出了“农业遗产的启示”系列节目，包括“侗乡稻鱼鸭共作的科技秘密”“哈尼梯田的科技秘密”“青田稻鱼共生的科技秘密”“万年稻作的科技秘密”。该片的拍摄得到了全球环境基金、联合国千年发展目标基金、GIAHS中国项目办公室、中科院地理资源所自然与文化遗产研究中心以及浙江省青田县、云南省红河州、江西省万年县、贵州省从江县人民政府的支持。

2010年6月9日，青田县人民政府以青政发[2010]53号文的形式，发布了《全球重要农业文化遗产青田稻鱼共生系统保护暂行办

法》。

2010年6月12日,由FAO/GEF-GIAHS中国项目办公室、中科院地理资源所自然与文化遗产研究中心和浙江省青田县人民政府主办的“稻鱼共生系统全球重要农业文化遗产授牌五周年纪念”系列活动在浙江省青田县举行。上午举行了“稻鱼共生农业文化遗产博物院”的奠基仪式;下午举办了“稻鱼共生农业文化遗产保护工作座谈会”“稻鱼共生农业文化遗产博物院规划建设专家咨询会”以及“稻鱼共生农业文化遗产联合研究中心”的签字仪式和揭牌仪式。

2010年6月13日,《中国文物报·保护科学周刊》推出“农业文化景观遗产及其动态保护”专版文章,介绍了全球重要农业文化遗产及其国内外试点。

2010年6月14日上午,由FAO/GEF-GIAHS中国项目办公室、中科院地理资源所自然与文化遗产研究中心主办的“联合国粮农组织全球重要农业文化遗产保护试点授牌暨专家聘任仪式”在北京人民大会堂举行。Victoria Sekitoleko代表为云南省红河州、江西省万年县授牌,标志着红河州“哈尼稻作梯田系统”和江西省万年县的“万年稻作文化系统”正式成为全球重要农业文化遗产(GIAHS)项目试点。同时还成立了全球重要农业文化遗产(GIAHS)中国专家委员会,正式开通了“中国农业文化遗产网”(www.giahs-china.net)。

2010年6月15日,作为首届农民艺术节三个板块之一,由中国农业博物馆与中国科学院地理科学与资源研究所、国际亚细亚民俗学会中国分会等单位共同组织的“农业文化遗产保护国际学术研讨会”在中国农业博物馆召开,该研讨会得到联合国粮农组织和联合国教科文组织的支持。农业部陈晓华副部长、Victoria Sekitolekon代表等出席并致词,李文华院士等应邀作主题报告。

2010年6月16—21日,农业部、文化部、中国文学艺术界联合会在中国农业展览馆举办了首届“中国农民艺术节”,设置了“农业文化遗产保护与发展”展示区,通过特色农产品、民间艺术品、图片、影像等多种形式全面展示了 GIAHS 项目及浙江青田稻鱼共生系统、云南红河哈尼稻作梯田系统、江西万年稻作文化系统、贵州从江侗乡稻鱼鸭系统等保护与发展所取得的成果。回良玉副总理莅临参观。

2010年6月18日下午,云南省红河州人民政府在红河会堂召开新闻发布会,宣布“哈尼稻作梯田系统”成功申报联合国粮农组织全球重要农业文化遗产。闵庆文研究员专程参加并回答了记者的提问。随后,州委、州政府举行了“全球重要农业文化遗产——哈尼梯田保护与发展座谈会”。州委书记刘一平在会上强调,要进一步贯彻落实科学发展观,科学保护梯田,合理开发资源,在自身努力和各方帮助下,促进哈尼梯田与人协调发展。

2010年7月13—16日,在联合国千年发展目标基金项目的支持下,浙江省淡水水产研究所的胡益民高级工程师到贵州省从江县进行了为期4天的技术培训和现场指导。

2010年10月23—24日,首届“中国农业文化遗产保护论坛”在南京农业大学学术交流中心隆重召开。

2010年10月27—28日,联合国粮农组织官员 Rikke Olivera 女士、戴卫东先生等到浙江省青田县检查 GIAHS 中国试点进展情况并进行了实地考察。在青田县叶群力副县长和中科院地理资源所闵庆文研究员等的陪同下,先后考察了稻鱼共生系统景观,与农民代表进行了座谈,参观了青田石雕博物馆,召开了“全球重要农业文化遗产保护项目中国试点进展汇报会”。徐光文县长、赵玉鸣局长及村

民代表吴丽贞女士、云南省红河州哈尼梯田管理局张红臻局长和江西省万年县农业局方建民总工程师参加并进行汇报。在听取汇报后, Olivera 女士对中国的工作给予了很高的评价, 表示中国的工作对于其他试点国家有重要的促进作用, 对国际农业文化遗产的保护有重要的示范意义。

2010 年 11 月 11—15 日, “首届哈尼梯田大会”在云南省红河州举行, 来自中国、美国、澳大利亚等 16 个国家的 160 多名专家学者、政府官员、国际组织代表、非政府组织代表、农民代表汇聚一堂, 共同探讨梯田文化的保护与发展以及哈尼梯田申报世界文化遗产等问题, 发布了倡议梯田保护的《红河宣言》。袁隆平院士、李文华院士发来贺信, 闵庆文研究员代表 GIAHS 项目指导委员会致词。

2010 年 11 月 13—14 日, 中科院地理资源所刘毅所长和成升魁书记一行 4 人赴云南省普洱市, 就普洱茶文化系统申报 GIAHS 保护试点工作进行考察。童书玮副市长陪同考察。

2011 年 1 月, 《世界环境》以“农业文化遗产”为主题刊登专栏文章。

2011 年 3 月 4 日, “梯田文化保护与发展”论坛在北京举行, 赵志军研究员、张谨福研究员等作报告。

2011 年 3 月 22 日, Myriam Jansen-Verbeke 教授特聘研究员聘任仪式在中科院地理资源所举行, 周成虎副所长为 Verbeke 教授颁发了由路甬祥院长签发的聘书。Verbeke 为国际旅游科学院院士、比利时鲁汶大学名誉终身教授、国际著名旅游地理学家, 她将与中方有关课题组共同推进农业文化遗产地可持续旅游发展方面的研究, 促进中国农业文化遗产保护和旅游发展。

2011 年 3 月 29—31 日, 由中科院地理资源所自然与文化遗产研

究中心、GIAHS 中国项目办公室主办的“农业文化遗产地农产品开发与管理研讨会”在北京蟹岛举行。联合国粮农组织戴卫东先生、地理资源所成升魁书记、闵庆文研究员、联合国大学梁洛辉先生以及来自 GIAHS 试点地和候选地的代表参加了会议。会后，与会代表赴江西省万年县考察。

2011 年 5 月，“农业遗产的启示”专题片获国家广播电影电视总局“2010 年度科技创新奖一等奖”。

2011 年 6 月，《中国国家地理》发表“梯田：等高线上的秘密”的特别策划。

2011 年 6 月 9—12 日，由全球环境基金等资助，联合国粮农组织主办，中国科学院地理科学与资源研究所承办的主题为“农业文明之间的对话”的“全球重要农业文化遗产（GIAHS）国际论坛”在北京蟹岛生态农庄举行。中国工程院院士、全球重要农业文化遗产项目指导委员会主席、中国科学院地理科学与资源研究所研究员李文华，联合国粮农组织水土资源处处长、全球重要农业文化遗产项目协调人 Parviz Koohafkan 先生等先后主持论坛。来自中国、美国、意大利等国的专家和农业文化遗产试点国家的代表参加了本次论坛。农业部原副部长、中国农学会名誉会长洪绂曾，全国政协人口资源环境委员会副主任、中国林学会理事长江泽慧，中国科学院地理科学与资源研究所党委书记成升魁，农业部国际合作司副司长姚向君等出席论坛开幕式并讲话。在这次会上，我国贵州省从江县“侗乡稻鱼鸭系统”等四个传统农业系统被确定为新一批保护试点，蟹岛生态农庄被命名为“GIAHS 中国培训中心”。6 月 11 日，李文华院士、Koohafkan 先生和联合国粮农组织新任驻中国、朝鲜、蒙古代表 Percy Wachata Misika 先生共同为所有农业文化遗产保护试点颁发

证书。会议期间,还举办了丰富多彩的民族歌舞表演和具有地方特色的农产品展览。会后,与会代表赴河北省张家口市宣化区实地考察了宣化传统葡萄园。

2011年6月13—15日,FAO GIAHS项目官员 Mary Jane dela Cruz 以及来自美国、法国、阿尔及利亚、突尼斯、智利等国的研究人员在闵庆文研究员等的陪同下到浙江省青田县方山乡龙现村参观“稻鱼共生系统”项目基地,考察学习传统农业文化的保护经验。

2011年6月24日,CCTV-10“地理·中国”播出了反映哈尼梯田的《天堂阶梯》。

2011年7月6—7日,闵庆文研究员等到内蒙古自治区敖汉旗考察旱作农业系统生产情况,并与当地领导进行了座谈交流,黄彦峰旗长等陪同。

2011年7月9—19日,闵庆文研究员等到云南省普洱市镇沅县、宁洱县、澜沧县、思茅市对普洱茶文化系统进行实地考察,并与当地领导和技术人员、村民进行交流。

2011年9月20日,“文化遗产之于社会发展国际研讨会”在贵阳召开,农业文化遗产保护为主要议题之一。

2011年9月22日,上午,“中国文化与发展伙伴关系产出2.1葱姜文化资源保护总结暨表彰会”在从江县举行,王之政书记、戴卫东先生、闵庆文研究员等出席。下午,“从江农业文化遗产保护与发展规划座谈会”在从江举行,李峥嵘副县长等出席。

2010年10月8—9日,“佳县红枣产业研讨会”在陕西省榆林市召开,科技部曹一化副司长、蒋丹平副主任,榆林市兰新哲副市长,佳县钱劳动书记等出席。与会领导和专家就“佳县传统枣园”申报GIAHS保护试点达成共识。

2011年11月16日,“绍兴会稽山古香榧群申遗研讨会”在浙江省诸暨市召开。与会领导和专家就“绍兴古香榧群”申报 GIAHS 保护试点达成共识。

2011年10月20日,云南省红河哈尼族彝族自治州州长杨福生发布第1号州政府令,公布实施《红河哈尼族彝族自治州哈尼梯田保护管理办法》。

2011年10月23—25日,中国农史学会第五届会员代表大会暨第二届中国农业文化遗产保护论坛在南京农业大学隆重召开。

2011年11月,“农业遗产的启示”专题片获中国电视艺术家协会“第三届新农村电视艺术节专题片最佳作品奖”。

2011年11月1—3日,由中科院地理资源所自然与文化遗产中心、云南省红河州哈尼梯田管理局、云南省红河县人民政府主办的“农业文化遗产保护与旅游发展论坛”在云南省红河县举行,本次活动得到了联合国粮农组织、农业部国际合作司、农业部乡镇企业局的指导和全球环境基金的支持。联合国粮农组织水土资源司司长、全球重要农业文化遗产(GIAHS)项目总协调人 Parviz Koohafkan 先生和项目官员 Maryjane Dela Cruz 女士,联合国粮农组织驻中国、蒙古和朝鲜代表处代表 Percy Misika 先生和项目官员戴卫东先生,中共红河州委常委、宣传部部长伍皓,红河州副州长谭萍,中共红河县委书记朱家伟,红河县县长黄德亮,农业部乡镇企业局休闲农业处张博、中科院地理资源所自然与文化遗产中心副主任闵庆文研究员,以及来自比利时、加拿大和中国香港等地专家和我国 GIAHS 保护试点与候选点的代表 100 多人参加了论坛。中国科学院高级访问教授、国际旅游研究院院士、比利时鲁汶大学 Myriam Ansen-Verbeke 教授,加拿大滑铁卢大学 Geoffrey Wall 教授,香港理

工大学 Bob McKercher 教授,农业部休闲农业处张博和中科院地理资源所孙业红博士等分别以“乡村旅游发展动态”“遗产、旅游与可持续性”“文化旅游,红河准备好了吗?”“中国休闲农业发展情况”“农业文化遗产旅游及其规划探讨”为题作了专题报告, Parviz Koohafkan 先生和闵庆文研究员分别就全球重要农业文化遗产保护的进展以及我国进展与发展前景进行了介绍。GIAHS 试点浙江省青田县、江西省万年县、云南省红河州、贵州省从江县与候选地云南省普洱市、内蒙古自治区敖汉旗以及浙江省绍兴市的代表分别进行了交流。参加论坛的国内外代表还对红河哈尼梯田、哈尼长街宴、特色产品等进行了考察。

2011 年 11 月 3—5 日,联合国粮农组织(FAO)水土资源司司长、全球重要农业文化遗产(GIAHS)项目总协调人 Parviz Koohafkan 先生和项目官员 Maryjane Dela Cruz 博士,联合国粮农组织驻中国、蒙古、朝鲜代表处代表 Percy Misika 先生和项目官员戴卫东先生、中科院地理科学与资源研究所自然与文化遗产中心副主任闵庆文研究员等一行 8 人对 GIAHS 候选地普洱市进行了为期两天的实地考察。在普洱市副市长童书玮等的陪同下,先后考察了普洱茶博苑、普洱茶良种场、龙生普洱茶交易市场、景迈山大平掌古茶园、芒景叭岩冷寺、芒景翁基布朗族古村落及柏联普洱茶庄园等,较为全面地了解了普洱茶的生长环境、栽培管理、采摘加工、生产、销售、品饮及相关的茶文化。召开了“普洱市申报全球重要农业文化遗产座谈会”。

2011 年 12 月 8—10 日,FAO 代表 Percy Misika 先生、项目官员戴卫东先生和中科院地理资源所自然与文化遗产中心副主任闵庆文研究员等一行 6 人赴敖汉旗考察。黄彦峰旗长、邢和平副旗长等有

关部门领导陪同参观了旗博物馆、申遗工作展览室、敖汉旗远古生态农业科技有限公司、敖汉旗惠隆杂粮种植专业合作社及位于宝国吐乡的兴隆洼遗址。10日下午在旗会议中心举办了“敖汉旗申报全球重要农业文化遗产工作座谈会”。

2011年12月16—19日，“农业文化遗产国际论坛”（GIAHS FORUM in JAPAN）在日本石川县金泽市召开。此次会议由联合国大学高等研究所石川·金泽分所（UNU-IAS OUIK）主办，上智大学、石川县、佐渡市、北陆新闻、金泽市、金泽大学、农林水产省等协办，得到了联合国粮农组织全球重要农业文化遗产（GIAHS）项目秘书处的支持。中国科学院地理资源所李文华院士、闵庆文研究员，以及我国内蒙古敖汉旗、河北省宣化区、浙江省绍兴市等农业文化遗产保护试点候选地的代表参加了会议。李文华院士和闵庆文研究员在大会上作主题报告。

2011年12月22日，由中国工程院农业学部、中科院地理科学与资源研究所、中国农学会农业文化遗产分会（筹）主办，地理资源所自然与文化遗产研究中心承办的“农业文化遗产保护与乡村文化发展专家座谈会暨 GIAHS 中国项目专家委员会 2011 年度工作会议”在中科院地理资源所召开。中国工程院院士、GIAHS 项目指导委员会主席李文华主持会议开幕式，地理资源所副所长于贵瑞、中国工程院农业学部任继周院士、联合国粮农组织驻华代表处戴卫东先生分别在会议上致辞。朱有勇院士、骆世明教授、曹幸穗研究员分别以“元阳梯田经久不衰的水稻品种”、“发掘中国传统农业的‘秘密’”、“‘文化兴农’的思考与建议”为题作主题报告，闵庆文研究员代表 GIAHS 中国项目办公室向与会专家汇报了项目主要进展。与会专家审查了拟于 2012 年向粮农组织申报的“云南普洱茶文化系统”